

أربتك القابضة ش.م.ع والشركات
التابعة لها

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة أربتك القابضة ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة أربتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية ذات العلاقة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

التأكيد على بعض الأمور

نلفت انتباهكم إلى الإيضاحات التالية حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية:

(أ) الإيضاح رقم ١٥ الذي يقدم تفاصيل بشأن المفاوضات المتعلقة بترتيب تعاقد مع أحد العملاء، حيث لا يمكن تحديد النتيجة المرجحة بتأكيد معقول بتاريخ هذا التقرير.

(ب) الإيضاح رقم ٢٠ الذي يصف عدم التأكد بخصوص نتائج المشروع الذي تم تعليقه بعد بدء الاضطرابات الاجتماعية والسياسية في سوريا وتقييم الإدارة حول تأثير ذلك على العقد ذي العلاقة.

إن استنتاجنا غير متحفظ بخصوص الأمور المذكورة أعلاه.

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
إلى السادة مساهمي شركة أرابتك القابضة ش.م.ع (تتمة)

أمور أخرى

تمت مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ من قبل مدققين آخرين والذين أصدروا تقريراً بتاريخ ٨ مايو ٢٠١٢ وقدموا استنتاجاً غير متحفظاً مع التأكيد على بعض الأمور حول تلك البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.



وقعت من قبل:
أشرف أبو شرخ
شريك
رقم القيد: ٦٩٠

٢ مايو ٢٠١٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم	
١,٢٩١,٩٠٠ (١,٠٨١,٦٢٩)	١,٥٤٥,٣٦٦ (١,٣٥٤,٥٩٣)	الإيرادات التكاليف المباشرة
٢١٠,٢٧١	١٩٠,٧٧٣	إجمالي الأرباح
٦,٧١٨ (١٣٠,٠١٠)	٤,٧٥٧ (١٢٩,٠٠٥)	إيرادات تشغيلية أخرى مصاريف عمومية وإدارية
٧,٥٠٧	٤٠,٢٣٢	إيرادات أخرى
٣,٥٧٦	٤,٢٠٦	إيرادات فوائد على الذمم المدينة والدائنة غير المتداولة
٨,٣٧٦ (٦,٢٠٧)	٢٨٧ (٩,٤١١)	صافي إيرادات الاستثمارات
-	(١,٥٨٣)	تكاليف التمويل الحصة من خسائر شركة شقيقة
١٠٠,٢٣١	١٠٠,٢٥٦	الأرباح قبل الضريبة
(١٤٣)	(٥٨٥)	٦ مصاريف ضريبة الدخل
١٠٠,٠٨٨	٩٩,٦٧١	الأرباح للفترة
		إيرادات شاملة أخرى
		الإيرادات الشاملة الأخرى التي يتم إعادة تصنيفها إلى الأرباح والخسائر في فترات لاحقة:
٣٤١	٢,١٣٣	الأرباح غير المحققة من إعادة تقييم الاستثمارات المتوفرة للبيع
٥٠٦	(١,٠٠٠)	صافي التغير في احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٨٤٧	١,١٣٣	إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
١٠٠,٩٣٥	١٠٠,٨٠٤	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
٨٤,٠٨٨ ١٦,٠٠٠	٦٢,٤٧٥ ٣٧,١٩٦	أرباح الفترة العائدة إلى: مساهمي الشركة الأم الحصص غير المسيطرة
١٠٠,٠٨٨	٩٩,٦٧١	
٨٤,٩٣٥ ١٦,٠٠٠	٦٣,٥٥٩ ٣٧,٢٤٥	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة العائدة إلى: مساهمي الشركة الأم الحصص غير المسيطرة
١٠٠,٩٣٥	١٠٠,٨٠٤	
٠,٠٥	٠,٠٤	١٤ الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)

شكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣١ مارس ٢٠١٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مطلقة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
١,١٠٨,٢٤٥	١,١٠٨,٣٧٢	٧	عقارات والآلات ومعدات
٩٥,٨٦٧	٩٤,٨٨٣		استثمارات عقارية
٤٤,٧٤٠	٤٠,٧٢٠	٨	موجودات غير ملموسة
٢٦٨,٧٣٨	٢٦٧,١٥٦	٩	استثمارات في شركات شقيقة الشهرة
٢٤٨,٦٦٦	٢٤٨,٦٠٦		مدفونون تجاريون وآخرون - الجزء غير المتداول
٦٦٨,٢٣٥	٦٦٦,٨٢١		موجودات مالية أخرى
٢٥,٠٣٧	٢٧,١٦٣	١٠	موجودات أخرى غير متداولة
٥,٠٩٣	٤,٥٩٧		
<u>٢,٤٦٤,٦٢١</u>	<u>٢,٤٥٨,٣١٨</u>		
			الموجودات المتداولة
٤,١٤٤,٥٩٤	٤,٢١٣,١٧٩		مدفونون تجاريون وآخرون
١٠٤,٧٢٥	١٣٣,١٩١	١٠	موجودات مالية أخرى
٢٠٢,٧٣١	١٨٩,١١٦		بضاعة
١٦١,٨٧٣	٢٠٥,٣٩٧		موجودات متداولة أخرى
١,٠٦٠,٧٢٤	٩٦٣,٣٥٠	١١	مستحقات من أطراف ذات علاقة
٨١٢,٤٠٠	٩٣٦,٣١٦	١٢	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
<u>٦,٤٨٧,٠٤٧</u>	<u>٦,٦٤٠,٥٤٩</u>		
<u>٨,٩٥١,٦٦٨</u>	<u>٩,٠٩٨,٨٦٧</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١,٥٦٩,٧٥٠	١,٥٦٩,٧٥٠	١٣	رأس المال
٣٠٨,٤٨٦	٣١٤,٧٣٤		احتياطي قانوني
٣٠٠	٢,١٢٦		احتياطي تعديل القيمة العادلة
٢,٣١٥	١,٥٧٣		احتياطي تحويل عملات أجنبية
(٢,٢٠١)	(٢,٢٠١)		احتياطيات أخرى
<u>١,٠٦٧,٩٠٣</u>	<u>١,١٢٤,١٣٠</u>		أرباح غير موزعة
٢,٩٤٦,٥٥٣	٣,٠١٠,١١٢		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٣٩٨,٧٩٢	٤٣٦,٠٣٧		الحصص غير المسيطرة
<u>٣,٣٤٥,٣٤٥</u>	<u>٣,٤٤٦,١٤٩</u>		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
١٥٢,٧٠٧	١٤٥,٣١٣		قروض بنكية
١٦٥,٥٠٨	١٧٤,٧٢٣		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١٣٨,٥٥٨	١٨٠,٤٤٣		مبالغ محتجزة دائنة - الجزء غير المتداول
١,٠٦١	٨٠٠		مطلوبات الضريبة المؤجلة
<u>٤٥٧,٨٣٤</u>	<u>٥٠١,٢٧٩</u>		
			المطلوبات المتداولة
٦٤٧,٢١٥	٥٤١,١٨٤		قروض بنكية
٣,٩٢٩,٦٣٢	٤,١٤٩,٩١٥		دائنون تجاريون وآخرون
٥٧١,١٥٤	٤٥٨,٠٢٩	١١	مستحقات إلى أطراف ذات علاقة
٤٨٨	٢,٣١١		ضريبة الدخل المستحقة الدفع
<u>٥,١٤٨,٤٨٩</u>	<u>٥,١٥١,٤٣٩</u>		إجمالي المطلوبات المتداولة
<u>٥,٦٠٦,٣٢٣</u>	<u>٥,٦٥٢,٧١٨</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٨,٩٥١,٦٦٨</u>	<u>٩,٠٩٨,٨٦٧</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات



حسن عبد الله اسميك
العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

٢ مايو ٢٠١٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

أرباحك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلي
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

العائدة لمساهمي الشركة الأم

إجمالي حقوق الملكية لف درهم	الحصص غير المسطرة لف درهم	المجموع لف درهم	الأرباح			العائد لمساهمي الشركة الأم			الاحتياطي قانوني لف درهم	رأس لمل لف درهم	
			غير الموزعة لف درهم	احتياطيات أخرى لف درهم	احتياطي تحويلات عملات أجنبية لف درهم	احتياطي تعديل القيمة للعائلة لف درهم	احتياطي قانوني لف درهم				
٣,٢٤٥,٣٤٥	٣٩٨,٧٩٢	٢,٩٤٦,٥٥٣	١,٠٦٧,٩٠٣	(٢,٢٠١)	٢,٣١٥	٣٠٠	٣٠٨,٤٨٦	١,٥٦٩,٧٥٠	٢٠١٢ ديسمبر (مدققة)	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	
٩٩,٦٧١	٣٧,١٩٦	٦٢,٤٧٥	٦٢,٤٧٥	-	-	-	-	-	-	الأرباح للفترة	
١,١٣٣	٤٩	١,٠٨٤	-	-	(٧٤٢)	١,٨٢٦	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	
١٠٠,٨٠٤	٣٧,٢٤٥	٦٣,٥٥٩	٦٢,٤٧٥	-	(٧٤٢)	١,٨٢٦	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	
-	-	-	(٦,٢٤٨)	-	-	-	-	٦,٢٤٨	-	المحول إلى الاحتياطي القانوني	
٣,٤٤٦,١٤٩	٤٣٦,٠٣٧	٣,٠١٠,١١٢	١,١٢٤,١٣٠	(٢,٢٠١)	١,٥٧٣	٢,١٢٦	٣١٤,٧٣٤	١,٥٦٩,٧٥٠	٢٠١٣ مارس	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٣	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

أربابك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

العائد مساهمي الشركة الأم	الأرباح		احتياطي تعديل		احتياطي قانوني		احتياطي تعديل		احتياطي تعديل		احتياطي تعديل	
	إجمالي حقوق الملكية	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم	للف درهم
٣,٣٦٧,٩١٣	٤١٤,٨١٨	٢,٩٥٣,٠٩٥	١,١٧٧,٠٣٥	(٢٦٤)	(١٢,٥٤٩)	٢٩٣,٨٧٣	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣
(٧٣,٧٨٣)	(١٦,٣٨٥)	(٥٧,٣٩٨)	(٦٩,٩٦٣)	-	١٢,٥٦٥	-	-	-	-	-	-	-
٣,٢٩٤,١٣٠	٣٩٨,٤٣٣	٢,٨٩٥,٦٩٧	١,١٠٧,٠٧٢	(٢٦٤)	١٦	٢٩٣,٨٧٣	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣	١,٤٩٥,٠٠٠	٢٩٣,٨٧٣
١٠٠,٠٨٨	١٦,٠٠٠	٨٤,٠٨٨	٨٤,٠٨٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٨٤٧	-	٨٤٧	-	٥٠٦	٣٤١	-	-	-	-	-	-	-
١٠٠,٩٣٥	١٦,٠٠٠	٨٤,٩٣٥	٨٤,٠٨٨	٥٠٦	٣٤١	-	-	-	-	-	-	-
(١٠,٩٢٩)	(١٠,٩٢٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣٥٥	٣٥٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(٨,٤٠٨)	-	-	٨,٤٠٨	-	٨,٤٠٨	-	-	-	-
٣,٣٨٤,٤٩١	٤٠٣,٨٥٩	٢,٩٨٠,٦٣٢	١,١٨٢,٧٥٢	٢٤٢	٣٥٧	٣٠٢,٢٨١	١,٤٩٥,٠٠٠	٣٠٢,٢٨١	١,٤٩٥,٠٠٠	٣٠٢,٢٨١	١,٤٩٥,٠٠٠	٣٠٢,٢٨١

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١١ كما وردت في التقرير سابقا وتعكس التعديلات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

أربتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
(معاد ادرجها)*		
١٠٠,٢٣١	١٠٠,٢٥٦	الأنشطة التشغيلية
٥٣,٩٠٨	٦٠,٦٧٣	الأرباح قبل الضريبة
-	٩٨٤	التعديلات للبنود التالية:
١٢,٣٨٢	٤,٠٢٠	استهلاك العقارات والآلات والمعدات
٩,١٦٠	١٥,١٢٠	استهلاك الاستثمارات العقارية
-	١,٥٨٣	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(١,٦٩٠)	-	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٦,٢٠٧	٩,٤١١	استثمارات في شركات شقيقة
١٨٠,١٩٨	١٩٢,٠٤٧	الأرباح من بيع عقارات وآلات ومعدات
		تكاليف التمويل
١٩٠,٩١٠	(٦٧,١٧١)	التغيرات في رأس المال العامل:
(١٤٥,٥٨٦)	٩٧,٣٧٤	مدينون تجاريون وآخرون
٣١,١٢١	١٣,٦١٥	المستحقات من أطراف ذات علاقة
١٢,٦٧٠	(٤٢,٩٧٠)	البضاعة
(٢٨٢,١٢٦)	٢٢٢,١٠٦	موجودات متداولة أخرى
٢٠,٥٣١	(١١٣,١٢٥)	دائنون تجاريون وآخرون
(١٥,٠٣٨)	٤١,٨٨٥	المستحقات إلى أطراف ذات علاقة
		مبالغ محتجزة مستحقة الدفع
(٧,٣٢٠)	٣٤٣,٧٦١	النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(١,٣٤٥)	(٥,٩٠٥)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(٦,٢٠٧)	(٩,٤١١)	فوائد مدفوعة
(١٤٣)	(٧٩٦)	ضريبة دخل مدفوعة
(١٥,٠١٥)	٣٢٧,٦٤٩	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التشغيلية
(٥٨,٨٥٤)	(٦٥,١٠٠)	الأنشطة الاستثمارية
٣٤١	-	شراء عقارات والآلات ومعدات
٢,٨٠٨	٤,٣٠٠	المبالغ المحصلة من بيع موجودات مالية
٤١,٤٩٩	(٢٨,٧٦٦)	المبالغ المحصلة من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
(١٤,٢٠٦)	(٨٩,٥٦٦)	موجودات مالية أخرى
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
(١٣,٥٥٩)	(٣,٧١٤)	الأنشطة التمويلية
٣٥٥	-	المبالغ المحصلة/المسددة من القروض (صافي)
(١٠,٩٢٩)	-	مساهمة رأس المال من الحصص غير المسيطرة
(٢٤,١٣٣)	(٣,٧١٤)	أرباح موزعة للحصص غير المسيطرة
(٥٣,٣٥٤)	٢٣٤,٣٦٩	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٦٨٨,٠٥٧	٣٤٥,١٨٦	صافي الزيادة/(النقص) في النقدية وشبه النقدية
٥٠٦	(٧٤٢)	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٦٣٥,٢٠٩	٥٧٨,٨١٣	صافي فروقات تحويل العملات الأجنبية
		النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس

* إن بعض المبالغ الظاهرة هنا لا تتوافق مع البيانات المالية الموحدة لعام ٢٠١١ كما وردت في التقرير سابقا وتعكس التعديلات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٢١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
 في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١- الأنشطة

أرابتك القابضة ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقرار دائرة التنمية الاقتصادية، دبي، رقم ٧١ بتاريخ ٢ يوليو ٢٠٠٤. بدأت الشركة مزاولة أعمالها في ٢٠ سبتمبر ٢٠٠٤.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي وعنوان المكتب المسجل للشركة هو ص.ب: ٧٢١٢٢، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الشركة والشركات التابعة لها (يشار إليها في هذه البيانات المالية مجتمعة بـ"المجموعة") تعمل بشكل رئيسي في إنشاء الأبراج الشاهقة والمباني والفيلات السكنية بالإضافة إلى تنفيذ الخدمات ذات الصلة مثل الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية وتوفير الخرسانة الجاهزة وتوريد وتأجير معدات الإنشاءات.

٢- الشركات التابعة

إن مدى مساهمة المجموعة، والأنشطة الرئيسية للشركات التابعة هي كما يلي:

الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) %		اسم الشركة التابعة ومقرها
	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	١٠٠ %	١٠٠ %	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة	١٠٠ %	١٠٠ %	الشركة النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
المتاجرة وتأجير معدات الإنشاءات	٦٦,٦٧ %	٦٦,٦٧ %	شركة بيت المعدات ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
الإنشاءات المدنية والأعمال ذات علاقة	٤٩ %	٤٩ %	شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الدوحة، قطر*
تصنيع الألواح الجاهزة	١٠٠ %	١٠٠ %	شركة أرابتك بريكاست ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
تصنيع ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة	٤٩ %	٤٩ %	مصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، الدوحة، قطر*
المقاولات الكهروميكانيكية وعقود السباكة	٥٥ %	٥٥ %	شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفكو) ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
أعمال البنية التحتية	٨٠ %	٨٠ %	شركة أرابتك للخدمات الهندسية ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	١٠٠ %	١٠٠ %	شركة أرابتك العالمية المحدودة، جمهورية موريشوس
الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	١٠٠ %	١٠٠ %	شركة أرابتك سوريا للإنشاءات ذ.م.م، الجمهورية العربية السورية
الإنشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	٦٠ %	٦٠ %	شركة أرابتك باكستان (الخاصة) المحدودة، باكستان

أربتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
 في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢ - الشركات التابعة (تتمة)

الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) %		اسم الشركة التابعة ومقرها
	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%٦٠	%٦٠	شركة تارجت للإشاءات الهندسية ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م
تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية	%١٠٠	%١٠٠	شركة الخليج للصناعات الحديدية ش.م.ح، الشارقة، إ.ع.م
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%٤٥	%٤٥	شركة أربتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%٥٥	%٥٥	شركة أربتك مصر للإشاءات ش.م.م، جمهورية مصر العربية
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%١٠٠	%١٠٠	شركة أربتك للإشاءات، شركة أجنبية، دولة فلسطين
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%٧٥	%٧٥	شركة أربتك - مساواة ذ.م.م، مملكة البحرين
مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة	%٣٩	%٣٩	شركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*
مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة	%٢٧	%٢٧	شركة إيفيكو قطر ذ.م.م، الدوحة، قطر*
مقاولات كهربائية وميكانيكية وسباكة	%١٠٠	%١٠٠	شركة إيفيكو ذ.م.م، دولة فلسطين
تجارة وتأجير المعدات الإنشائية	%٥٨	%٥٨	شركة أربتك للمعدات الإنشائية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية
صناعة ونقل منتجات الخرسانة الجاهزة	%٦٢	%٦٢	الشركة السعودية النمساوية العربية للخرسانة الجاهزة، المملكة العربية السعودية
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%٩٦	%٩٦	شركة إديوتيك إس آر إل، إيطاليا
الإشاءات المدنية والأعمال ذات العلاقة	%١٠٠	%١٠٠	شركة أربتك للإشاءات ذ.م.م، دولة الكويت (قيد التأسيس)
خدمات صيانة الأبنية والتنظيف وإدارة المرافق وخدمات الأمن	%٥١	%٥١	شركة أربتك إنفايروغرين لخدمات إدارة المنشآت ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
تصنيع المفاتيح الكهربائية وألواح توزيع الطاقة	%٧٥	%٧٥	مصنع باوركون سويتش غير، إ.ع.م
خدمات الاستشارات والهندسة	%٧٠	%٧٠	ستون أويل اند غاز إنك، كندا

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢ - الشركات التابعة (تتمة)

الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) %		اسم الشركة التابعة ومقرها
	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
الإنشآت المدنية والأعمال ذات العلاقة	١٠٠%	١٠٠%	أرابتك للإنشآت ذ.م.م، أبوظبي
المقاولات الكهروميكانيكية وعقود السباكة	٥٥%	٥٥%	شركة صقر الإمارات الكهروميكانيكية (إيفكو) ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م
تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية	٥٩,٤%	٥٩,٤%	شركة تارجت للصناعات المعدنية ذ.م.م، المنطقة الحرة، أبوظبي، إ.ع.م
الإنشآت المدنية والأعمال ذات العلاقة	٣٦%	٣٦%	شركة تارجت للإنشآت الهندسية، قطر*
الإنشآت المدنية والأعمال ذات العلاقة	٣٩%	٣٩%	شركة تارجت السعودية للإنشآت الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية*
تصنيع الهياكل والمقاطع الفولاذية	١٠٠%	١٠٠%	شركة جي إس أي لمقاولات الإنشآت ذ.م.م، دبي، إ.ع.م
الإنشآت المدنية والأعمال ذات العلاقة	٦٣%	٦٣%	شركة أرابتك للإنشآت الهند (الخاصة) المحدودة، الهند
الحيازة أو الاستثمار في الأسهم أو الاستحواذ التجاري	١٠٠%	١٠٠%	شركة أرابتك للاستثمارات المحدودة، المنطقة الحرة بجبل علي، دبي، إ.ع.م
البيع بالتجزئة وتأجير معدات التشييد والبناء	-	١٠٠%	أرابتك لمعدات البناء

* هذه تمثل حصة غير مباشرة للمجموعة. وعلى الرغم من أن المجموعة تمتلك أقل من ٥٠٪، تقوم المجموعة بممارسة الرقابة على هذه الشركات التابعة من خلال ملكية مباشرة.

تمتلك الشركة الشركات الزميلة التالية والتي تمارس تأثيرا جوهريا عليها نظرا للمساهمة في الشركة:

الأنشطة الرئيسية	نسبة الملكية (بما في ذلك الملكية غير المباشرة) %		اسم الشركة التابعة ومقرها
	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
تركيب مفروشات الفنادق خمس نجوم واليخوت والمرافق والخدمات ذات علاقة	٢٤%	٢٤%	ديبا ليمتد، دبي، إ.ع.م
تجميع قطع الحمامات والقطع الأخرى على غرارها	٤٠%	٤٠%	بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م، أبوظبي، إ.ع.م
تطوير مجمع الصلبوخ السكني	٢٤%	٢٤%	جلف كايبتال ش.م.خ - مشروع الصلبوخ، المملكة العربية السعودية
صناعة الخرسانة والمزيج والإضافات وكيمائيات الإنشآت الأخرى	٣٠%	٣٠%	إنفايركون، المملكة العربية السعودية

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٢- الشركات التابعة (تتمة)

لدى الشركة الفروع التالية:

- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، سان بطرسبورغ وقازان، روسيا
- أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، الرياض، المملكة العربية السعودية
- أرابتك السعودية، الرياض، المملكة العربية السعودية
- بيت المعدات ذ.م.م، أبوظبي
- أيدوريك إس آر إل - أبوظبي

تم الإفصاح عن العمليات المشتركة للمجموعة في الإيضاح رقم ١٦.

٣- السياسات المحاسبية

١-٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير اعداد التقارير المالية الدولية وخاصة المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) كونه العملة المستخدمة وعملة عرض البيانات المالية للمجموعة.

لا تشمل البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية على جميع المعلومات والإفصاحات الواجب إدراجها في البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

على الرغم من أن المجموعة تمتلك أقل من ٥٠٪ من أسهم شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م، قطر ومصنع ناصر بن خالد للخرسانة الجاهزة ذ.م.م، قطر وشركة أرابتك المملكة العربية السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة تارجت للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، قطر وشركة تارجت السعودية للإنشاءات الهندسية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة إيفيكو السعودية ذ.م.م، المملكة العربية السعودية وشركة إيفيكو قطر ذ.م.م، قطر، فإن المجموعة تتعرض، أو لديها حقوق، في عوائد متغيرة من مشاركتها مع هذه المنشآت، ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها لتوجيه القرارات الإستراتيجية والتشغيلية والمالية للمنشآت، وبالتالي تثبيتها كشركات تابعة.

أربتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣- السياسات المحاسبية (تتمة)

٢-٣ التغييرات في السياسات المحاسبية

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة
إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد التقارير المالية الموحدة الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات
المالية السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء إتباع المعايير والتفسيرات الجديدة التالية كما في ١
يناير ٢٠١٣:

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى - تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١
إن التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تقدم تجميع البنود المعروضة في الإيرادات الشاملة الأخرى. إن البنود
التي قد يتم إعادة تصنيفها (أو تدويرها) إلى الأرباح أو الخسائر في تاريخ مستقبلي (على سبيل المثال، صافي الأرباح من
تحوط صافي الاستثمارات، والفروقات عند تحويل العملات الأجنبية من العمليات الأجنبية، وصافي الحركة في تحوطات
التدفقات النقدية وصافي الخسائر أو الأرباح من الموجودات المالية المتوفرة للبيع) سيتم عرضها بشكل منفصل عن البنود
التي قد لا يتم إعادة تصنيفها أبداً (مثال، الأرباح الأكتوارية والخسائر من خطط المزايا المحددة وإعادة تقييم الأراضي
والمباني). تؤثر التعديلات على العرض فقط وليس لها تأثير على المركز المالي أو الأداء للمجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠- البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية
المنفصلة
يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ بتأسيس نموذج فردي للرقابة الذي يتم تطبيقه على كافة المنشآت بما في
ذلك المنشآت لغايات خاصة.

يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ الجزء المتعلق الموجود سابقاً بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات
المالية الموحدة والمنفصلة الذي يعالج البيانات المالية الموحدة وإس أي سي- ١٢ توحيد المنشآت لغايات خاصة. إن معيار
إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ يغير تعريف الرقابة مثل أن يقوم المستثمر بالرقابة على شركات مستثمر فيها عندما
يتعرض، أو لديه حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها وله القدرة على التأثير على تلك العوائد
من خلال سيطرته على الشركة المستثمر فيها. لتلبية تعريف الرقابة في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠، يجب
أن تتحقق كافة المعايير الثلاثة، بما في ذلك: (أ) مستثمر لديه سيطرة على الشركة المستثمر فيها، (ب) لدى المستثمر
تعرض، أو حقوق، إلى عوائد متغيرة من مشاركته مع الشركة المستثمر فيها، و (ج) لدى المستثمر القدرة على استخدام
سيطرته على الشركة المستثمر فيها ليؤثر على مبالغ عائدات المستثمر. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٠ لم
يكن له تأثير على توحيد الاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١- الترتيبات المشتركة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الإستثمارات في
شركات شقيقة والمشاريع المشتركة

يستبدل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصص في المشاريع المشتركة وإس
أي سي- ١٣ المنشآت تحت الرقابة المشتركة- المساهمات غير النقدية من قبل أصحاب المشاريع. يقوم معيار إعداد التقارير
المالية الدولية رقم ١١ بإزالة الخيار المتعلق بالإحتساب للمنشآت تحت الرقابة المشتركة باستخدام التوحيد النسبي. وبدلاً من
ذلك، فإن المنشآت تحت الرقابة المشتركة التي تتوافق مع تعريف المنشأة المشتركة حسب معيار إعداد التقارير المالية الدولية
رقم ١١ ينبغي إحتسابها باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١١ ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. قامت
المجموعة بمراجعة ترتيباتها المشتركة واستنتجت إلى أن جميع ترتيباتها المشتركة يتم تصنيفها كعمليات مشتركة. إن هذا
التقييم أيضاً حدد أن محاسبة العمليات المشتركة يتوافق أيضاً مع المحاسبة السابقة وبالتالي لا يوجد أي تأثير على المركز
المالي للمجموعة للفترة.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣- السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات المتبعة من قبل المجموعة (تتمة)

معايير إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ - إفصاحات الحصص في المنشآت الأخرى

قام معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٢ بوضع متطلبات إفصاحات تتعلق بحصص منشأة ما في الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الشقيقة والمنشآت المنظمة. إن متطلبات الإفصاح هذه لا تنطبق على البيانات المالية الموجزة المرحلية، إلا إذا كان ضروريا تقديم أحداث ومعاملات جوهرية في الفترة المرحلية. بناءً عليه، لم تصدر المجموعة هذه الإفصاحات.

معايير إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ - قياس القيمة العادلة

يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ بوضع الأساس لمصدر فردي للتوجيه بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لا يتغير عندما يكون مطلوباً من منشأة ما أن تستخدم القيمة العادلة، ولكن يقدم التوجيه حول كيفية قياس القيمة العادلة ضمن معايير إعداد التقارير المالية الدولية وذلك عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها. أن تطبيق معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يؤثر جوهرياً على قياسات القيمة العادلة المدرجة من قبل المجموعة.

يتطلب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ أيضاً إفصاحات محددة عن القيمة العادلة، بعضها يحل محل متطلبات الإفصاح الموجودة في المعايير الأخرى، بما في ذلك معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات. إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ لم يكن له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

معايير إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١ - اتباع لأول مرة لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية

تم تعديل المعيار ويسري مفعوله لفترات إعداد التقارير التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. إن المجموعة لم تتبع لأول مرة معايير إعداد التقارير المالية الدولية، وبالتالي، هذا التعديل ليس له علاقة بالمجموعة.

لم تتبع المجموعة مبكراً أية معايير أو تفسيرات أو تعديلات أخرى والتي تم إصدارها ولكن لم يسر مفعولها حتى الآن.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ توضيح متطلبات الحصول على معلومات المقارنة (المعدل)

إن التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ يوضح الفرق بين معلومات المقارنة الطوعية الإضافية ومعلومات المقارنة المتوجبة بالحد الأدنى. يجب على المنشأة أن تقوم بإدراج معلومات المقارنة في الإفصاحات حول البيانات المالية ذات العلاقة عندما تقدم طوعاً معلومات المقارنة التي تتجاوز الحد الأدنى المطلوب خلال فترة المقارنة. إن معلومات المقارنة الطوعية الإضافية ليست بحاجة إلى أن تظهر في مجموعة كاملة من البيانات المالية.

إن بيان المركز المالي الإفتتاحي (المعروف باسم "الميزانية العمومية الثالثة") يجب تقديمه عندما تقوم المنشأة بتطبيق السياسة المحاسبية بأثر رجعي، وتجري أعادات إدراج بأثر رجعي، أو تعيد تصنيف البنود في البيانات المالية، بشرط أن يكون لأي من تلك التغييرات تأثير جوهري على بيان المركز المالي في بداية الفترة السابقة. يوضح التعديل أنه ليس من الضروري للميزانية العمومية الثالثة أن تكون مصحوبة بمعلومات المقارنة في الإفصاحات ذات العلاقة. بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، فإن الحد الأدنى للبنود المطلوبة للبيانات المالية الموجزة المرحلية لا تتضمن ميزانية عمومية ثالثة. إن هذا لم يكن له تأثير على البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ تأثيرات الضرائب من التوزيعات على حاملي أدوات الملكية (المعدل)

إن التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض يوضح أنه يتم احتساب ضرائب الدخل الناتجة عن التوزيعات على حاملي الأسهم وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل. يزيل التعديل متطلبات ضريبة الدخل الحالية من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ ويتطلب من المنشآت تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لأي ضريبة دخل ناشئة عن التوزيعات على حاملي الأسهم. إن التعديل لم يكن له تأثير على البيانات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة، حيث لا توجد نتائج ضريبية مرفقة إلى التوزيعات النقدية أو غير النقدية.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٣- السياسات المحاسبية (تمة)

٣-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية (تمة)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية والتحليل القطاعي لإجمالي الموجودات والمطلوبات (المعدل) يوضح التعديل متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ المتعلقة بالمعلومات القطاعية لإجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع تصدر عنه تقارير لتعزيز الاتساق مع متطلبات معيار اعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ قطاعات التشغيل. إن إجمالي الموجودات والمطلوبات للقطاع الذي تصدر عنه تقارير تحتاج للإفصاح عنها فقط عندما يتم توفير مبالغ منتظمة إلى صانع القرار بخصوص العمليات وكان هناك تغيير جوهري في المبلغ الإجمالي المفصح عنه في البيانات المالية السنوية السابقة للمنشأة للقطاع الذي تصدر عنه تقارير. تقدم المجموعة هذا الإفصاح لأن إجمالي موجودات القطاع تم تقديم تقرير به إلى الرئيس التنفيذي. نتيجة لهذا التعديل، فإن المجموعة الآن قامت بإدراج الإفصاح عن إجمالي مطلوبات القطاع لأنه تم تقديم تقرير به إلى الرئيس التنفيذي.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ مزايا الموظفين (المعدل في عام ٢٠١١) (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر) يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر عددا من التعديلات على احتساب خطط المزايا المحددة، بما في ذلك الأرباح والخسائر الاكتوارية التي يتم تثبيتها الآن في بنود الإيرادات الشاملة الأخرى واستبعدت نهائيا من الأرباح والخسائر؛ العوائد المتوقعة على الموجودات حسب الخطة التي لم تعد تثبت في الأرباح أو الخسائر، بدلا من ذلك، هناك ضرورة لتثبيت الفائدة على صافي مزايا الإلتزام المحددة (الأصل) في الأرباح أو الخسائر، وتحسب باستخدام معدل الخصم المستخدم لقياس مزايا الإلتزام المحدد، ويتم تثبيت تكاليف الخدمات غير الممنوحة السابقة الآن في الأرباح أو الخسائر عند حدوث التعديل أو عندما يتم تثبيت تكاليف إعادة الهيكلة أو الإنهاء ذات العلاقة أيهما سبق. تشمل التعديلات الأخرى إفصاحات جديدة مثل افصاحات الحساسية الكمية.

في حالة المجموعة، فإن التحول إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ آر لم يكن له تأثير على التزامات مكافأة نهاية الخدمة للموظفين.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ الدوات المالية - إفصاحات تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية تعديلات على معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧

تتطلب هذه التعديلات من المنشأة الإفصاح عن معلومات حول الحقوق لتسوية الأدوات المالية والترتيبات ذات العلاقة (على سبيل المثال، اتفاقيات الضمان). سوف توفر الإفصاحات للمستخدمين معلومات مفيدة في تقييم تأثير ترتيبات التسوية على المركز المالي للمنشأة. إن الإفصاحات الجديدة ضرورية لكافة الأدوات المالية المثبتة التي تم تسويتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. تنطبق الإفصاحات أيضاً على الأدوات المالية المثبتة التي تخضع إلى ترتيب التسوية الرئيسي الملزم أو الاتفاقات المماثلة، بغض النظر عما إذا تم تسويتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. بما أن المجموعة لن تقوم بتسوية الأدوات المالية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ ولا تمتلك ترتيبات تسوية ذات علاقة، فإن التعديل ليس له تأثير على المجموعة.

٤- موسمية العمليات

لدى المجموعة أربعة قطاعات تشغيلية وهي: مشاريع البناء، وأعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية، والنفط والغاز والبنية التحتية والطاقة وأخرى.

إن نتائج الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ تعكس نتائج المجموعة لمشاريع المجموعة المستمرة والجديدة التي بدأت خلال الفترة والتي لم تتأثر بشكل جوهري بأية عمليات موسمية أو دورية.

استنتجت الإدارة بأن هذا لا يشكل "موسمية عالية" كما ينص المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية. ومع ذلك، فإن النتائج "للثلاثة أشهر" المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

أربنتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٥ - المعلومات القطاعية

قامت إدارة المجموعة بتغيير الطريقة التي يتم تقييم الأعمال بها وإعادة تنظيم المجموعة إلى أربعة قطاعات تشغيلية: مشاريع البناء؛ أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية؛ النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة، وأخرى.

يعمل قطاع مشاريع البناء بشكل رئيسي في أعمال بناء الأبراج الشاهقة والمباني والفلل السكنية. يعمل قطاع الصرف الصحي والكهروميكانيكي في تنفيذ أعمال الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية. ويعمل قطاع النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة في جميع الأعمال المتعلقة، المخصصة لكي يتم استخدامها في، و / أو للعملاء في صناعات النفط والغاز والبنية التحتية والطاقة. ويعمل القطاع الآخر في جميع الأعمال الأخرى التي لا تقع في القطاعات الثلاثة السابقة بالإضافة إلى المقر الرئيسي.

إن القطاعات أعلاه هي الأساس الذي تقوم المجموعة بإعداد المعلومات القطاعية بناء عليه. إن المعاملات بين القطاعات تتم حسب الأسعار السائدة في السوق للمعاملات العادية ويتم حذفها عند توحيد البيانات المالية.

إن المعلومات القطاعية التي تتعلق ببيان الإيرادات للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ والثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ معروضة أدناه:

الإجمالي للف درهم	الحذف للف درهم	أخرى للف درهم	أعمال		مشاريع البناء للف درهم	الإيرادات التكاليف المباشرة
			النفط والغاز، البنية التحتية والطاقة للف درهم	الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية للف درهم		
١,٥٤٥,٣٦٦	(١٨٩,٣٥٤)	١٧١,٠٩٦	٥٦٩,٥٤٣	١٤٧,٤٩٢	٨٤٦,٥٨٩	
(١,٣٥٤,٥٩٣)	١٨٩,٣٥٤	(١٣٧,٣٤٢)	(٥١٤,٣٨٣)	(١٢٧,١١٢)	(٧٦٥,١١٠)	
١٩٠,٧٧٣	-	٣٣,٧٥٤	٥٥,١٦٠	٢٠,٣٨٠	٨١,٤٧٩	
٤٧,٨٩٩	(٤,٠٣٩)	١,٣٦٦	٩,٩٤٢	١٠,٨٩٥	٢٩,٧٣٥	
(١٢٩,٠٠٥)	٤,٠٣٩	(٢٩,٤٩٨)	(٣٥,٣٤٤)	(١٢,٥٦٨)	(٥٥,٦٣٤)	
(٩,٤١١)	-	(٢,٢٢١)	(٤,١٨٨)	(٢,٣١٧)	(٦٨٥)	
(٥٨٥)	-	-	(١٣٠)	-	(٤٥٥)	
٩٩,٦٧١	-	٣,٤٠١	٢٥,٤٤٠	١٦,٣٩٠	٥٤,٤٤٠	

أرباحك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٥- المعلومات القطاعية (تتمة)

الإجمالي للف درهم	الحنف للف درهم	أخرى للف درهم	أعمال		مشاريع البناء للف درهم	الإيرادات التكاليف المباشرة
			النقط والغز، البنية التحتية والطاقة للف درهم	الصرف الصحي والأعمال الكهربائية والميكانيكية للف درهم		
١,٢٩١,٩٠٠ (١,٠٨١,٦٢٩)	(٢٣,٤٣٩) ٢٣,٤٣٩	٨٦,٦٧٢ (٥٧,٩٩١)	٣٤٨,٥٩٧ (٣١٨,٦٣٧)	٢١٦,٩٠٤ (١٨٣,٠١٨)	٦٦٣,١٦٦ (٥٤٥,٤٢٢)	٢٠١٢ ٣١ مارس
٢١٠,٢٧١	-	٢٨,٦٨١	٢٩,٩٦٠	٣٣,٨٨٦	١١٧,٧٤٤	
٢٦,١٧٧ (١٣٠,٠١٠) (٦,٢٠٧) (١٤٣)	(٦٦٨) ٦٦٨ -	٩٢٦ (٢٧,٨٣٨) (٢,٤٦١) (٦٩)	٧,٤٢٢ (٢٨,٢٤٦) (٢,٢٩٦) -	٦٩٧ (١٧,٩٥٢) (٩٤٩) -	١٧,٨٠٠ (٥٦,٦٤٢) (٥٠١) (٧٤)	إيرادات أخرى ومصروف أخرى مصروف عمومية وإدارية تكاليف التمويل مصروف ضريبة الدخل
١٠٠,٠٨٨	-	(٧٦١)	٦,٨٤٠	١٥,٦٨٢	٧٨,٣٢٧	صافي النتائج القطاعية

* قامت المجموعة بإعادة إدراج معلومات القطاع في الفترة السابقة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٥- المعلومات القطاعية (تتمة)

المعلومات الجغرافية

يعرض الجدول التالي الإيرادات وإجمالي الموجودات التي تتعلق بالقطاعات الجغرافية للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ مارس ٢٠١٢:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢		٣١ مارس ٢٠١٣		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢		٣١ مارس ٢٠١٣	
إجمالي الموجودات ألف درهم (مدققة)		إجمالي الموجودات ألف درهم		الإيرادات ألف درهم		الإيرادات ألف درهم	
٨,٧٤٠,٠٨٩	٨,٧٩٦,٥٤٨	١,٢٥٢,٩٩٢	١,٤٥٧,٦٠٩	١,٢٥٢,٩٩٢	١,٤٥٧,٦٠٩	١,٢٥٢,٩٩٢	١,٤٥٧,٦٠٩
٢١١,٥٧٩	٣٠٢,٣١٩	٣٨,٩٠٨	٨٧,٧٥٧	٣٨,٩٠٨	٨٧,٧٥٧	٣٨,٩٠٨	٨٧,٧٥٧
٨,٩٥١,٦٦٨	٩,٠٩٨,٨٦٧	١,٢٩١,٩٠٠	١,٥٤٥,٣٦٦	١,٢٩١,٩٠٠	١,٥٤٥,٣٦٦	١,٢٩١,٩٠٠	١,٥٤٥,٣٦٦

دول مجلس التعاون الخليجي
دول أخرى

٦- ضريبة الدخل

تحتسب المجموعة مصاريف ضريبة الدخل للفترة باستخدام سعر الضريبة الذي يمكن تطبيقه على إجمالي الأرباح السنوية. أي، متوسط سعر الضريبة الدخل المتوقع الفعلي السنوي المطبق على إيرادات ما قبل احتساب الضريبة للفترة المرحلية.

إن العناصر الرئيسية لمصاريف ضريبة الدخل في بيان الإيرادات الموحد الموجز المرحلي هي كما يلي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		٣١ مارس ٢٠١٢		٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم		ألف درهم		ألف درهم	
١٤٣	٥٨٥	١٤٣	٥٨٥	١٤٣	٥٨٥

ضريبة الدخل
مصاريف ضريبة الدخل الحالية

تنشأ مصاريف ضريبة الدخل لشركات المجموعة في قطر وسوريا ومصر وفلسطين والمملكة العربية السعودية.

٧- العقارات والآلات والمعدات

خلال الفترة، بلغ استهلاك العقارات والآلات والمعدات ٦١ مليون درهم (فترة "الثلاثة أشهر" المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٥٤ مليون درهم).

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، استحوذت المجموعة على أصول بنكلفة ٦٥,١ مليون درهم (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٥٨,٨ مليون درهم) وتشتمل على عدة أنواع من العقارات والآلات والمعدات. إن الأصول المدرجة بصافي قيمة دفترية بمبلغ ٤,٣ مليون درهم قد تم بيعها من قبل المجموعة خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ١,١ مليون درهم).

أربتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

٨- الموجودات غير الملموسة

خلال الفترة، بلغ إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى ٤ مليون درهم (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ١٢,٤ مليون درهم). لم تكن هناك أية إضافات إلى الموجودات غير الملموسة خلال الفترة.

٩- الاستثمارات في الشركات الشقيقة

ديبا ليمتد

في ٢١ نوفمبر ٢٠١٢، استحوذت المجموعة على أسهم في شركة ديبا ليمتد ("ديبا") مقابل مبلغ ٢٣٩,٦٨١ ألف درهم ويمثل ذلك حصة بنسبة ٢٤,٣٢٩٪ من رأس مال الشركة عند الاستحواذ، وتم تصنيف الاستثمار في ديبا باعتباره شركة شقيقة لأن المجموعة لديها تأثير على السياسات المالية والتشغيلية للشركة.

تعمل الشركة في قطاع التركيبات الفخمة، وتركز في الأساس على الضيافة والمشروعات العقارية التجارية والسكنية. ومن خلال مجموعة من الشركات التابعة والمشروعات المشتركة والشركات الشقيقة عبر عدد من الدول وقطاعات السوق، تعمل الشركة في منطقة الشرق الأوسط/شمال إفريقيا وآسيا.

خلال عام ٢٠١٢، أعلن طرف ذات علاقة غير مباشرة لأحد عملاء ديبا عن عزمه رفع دعوى قضائية ضد ديبا وشريك مشروعها المشترك لغرض المطالبة بتعويض قدره ٦٠٠ مليون دولار أمريكي بخصوص عقد تم إلغاؤه من قبل العميل. استناداً إلى استشارة قانونية، فإن المجموعة وشركاتها التابعة على ثقة تامة بأن مثل هذه المطالبة المحتملة ليست ذات سند قانوني لأن الطرف الثالث لم يكن طرفاً مباشراً في التعاقد. ولم يتم بدء أية دعاوى قضائية من قبل الطرف الثالث كما في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية.

إن المعلومات المالية الملحقه لشركة ديبا كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ ليست متوفرة لأن ديبا لم تعلن عن نتائجها بتاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية. إن شركة ديبا مدرجة في مركز دبي المالي الدولي ضمن ناسداك دبي.

قامت الإدارة بتقييم حصة المجموعة من الخسائر الخاصة بهذه الشركة الشقيقة باستخدام تقديرات تستند إلى البيانات المالية المنشورة سابقاً وتقارير المحللين. إن حصة المجموعة من الخسائر لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ بلغت ١,٥٨٣ ألف درهم. تعتقد الإدارة بأن المعلومات المالية الفعلية، عند إصدارها، لن تؤثر بشكل جوهري على التقديرات المستخدمة.

إن القيمة السوقية العادلة للاستثمار في ديبا كما في ٣١ مارس ٢٠١٣، استناداً إلى أسعار العروض المدرجة بلغت ما يقرب من ٢٢٠ مليون درهم. برأي الإدارة أن الاستثمار في الشركة الشقيقة لم تتخض قيمته على الرغم من أن قيمته المدرجة أقل من القيمة الصافية لأصول الشركة.

بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م

في ٦ مايو ٢٠٠٩، تأسست شركة بوليبود الشرق الأوسط ذ.م.م ("بوليبود")، أبوظبي وتبلغ حصة الشركة ٤٠٪ من بوليبود بتكلفة ٣,٢ مليون درهم، وهو ما يعادل حصة الشركة في رأس المال المصدر. في ٧ مارس ٢٠١٢، وافق مجلس الإدارة على شطب الاستثمار في بوليبود، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١، بسبب الخسائر التي حدثت باستمرار. إن الإدارة بصدد إعادة هيكلة الشركة بغرض دعم الشركة لتحقيق عمليات تجارية مربحة من حالات العجز الحالية وأيضاً تقييم خيارات أخرى للشركة.

إستثمارات أخرى

خلال الفترة، دخلت المجموعة في استثمار مع جلف كابيتال ش.م.ع، في المملكة العربية السعودية للاستحواذ على حصة بنسبة ٢٤٪ في مشروع الصليوخ. دفعت المجموعة مقدماً مبلغ ٢٩,٠٥٧ ألف درهم وتتوقع أن يكون لها تأثيراً جوهرياً على المنشأة ذات الغرض الخاص التي تم تأسيسها لتتولى المشروع. إن الإجراءات القانونية واتفاقية الملكية النهائية لم تكتمل بعد ولم يتم الاتفاق بشأنها حتى الآن.

أربتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٠- الموجودات المالية الأخرى

غير متداولة		متداولة		
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
				الموجودات المالية بالقيمة العادلة
				الاستثمارات المتوفرة للبيع
٦,٠٩٣	٨,٢١٩	-	-	أسهم متداولة (أ)
				موجودات مالية بالتكلفة
				الاستثمارات المتوفرة للبيع
١٧,٢٨٢	١٧,٢٨٢	-	-	أسهم غير متداولة (ب)
				إجمالي الاستثمارات المتوفرة للبيع
٢٣,٣٧٥	٢٥,٥٠١	-	-	
				الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
		٩٣,٤٧٠	١١٥,٧٥٨	ودائع ثابتة مرهونة
		١١,٢٥٥	١٧,٤٣٣	ودائع ضمان
١,٦٦٢	١,٦٦٢	-	-	قروض لأطراف ذات علاقة
				إجمالي الموجودات المالية
١,٦٦٢	١,٦٦٢	١٠٤,٧٢٥	١٣٣,١٩١	بالتكلفة المطفأة
				إجمالي الموجودات المالية الأخرى
٢٥,٠٣٧	٢٧,١٦٣	١٠٤,٧٢٥	١٣٣,١٩١	

(أ) تمثل الأسهم المتداولة الاستثمارات في الأسهم المدرجة التي توفر للمجموعة فرصة للعوائد من خلال إيرادات الأسهم وأرباح القيمة العادلة. لا يوجد لها تاريخ استحقاق محدد أو سعر كوبون. تستند القيمة العادلة لهذه الأسهم على أسعار السوق المتداولة إذا وجدت.

(ب) تمثل الأسهم غير المتداولة استثمار في مشروع مدينة الوعب، قطر. وبما أن القيمة العادلة للاستثمار لا يمكن تحديدها بصورة معقولة، فإنها تدرج بالتكلفة ناقصا مخصص الانخفاض في القيمة بمبلغ ١,١١٠ ألف درهم. تنوي المجموعة الاحتفاظ بهذا الاستثمار للنمو المستقبلي أو حتى وجود مخرج مناسب.

الانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتداولة المتوفرة للبيع

فيما يتعلق بالاستثمارات المالية المتوفرة للبيع، تجري المجموعة تقييماً بتاريخ إعداد التقارير المالية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل جوهري بأن إحدى الاستثمارات أو مجموعة من الاستثمارات قد تعرضت للانخفاض في القيمة. في حالة استثمارات الأسهم المصنفة باعتبارها متوفرة للبيع، فإن الدليل الجوهري يشتمل على الانخفاض الجوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفته. إن تحديد ما هو "جوهري" أو "لفترة طويلة" يتطلب إصدار حكماً. وإصدار هذا الحكم، تقوم المجموعة بتقييم، بين عوامل أخرى، الفترة أو المدى الذي كانت فيه القيمة العادلة للاستثمار أقل من تكلفتها. استناداً إلى هذه المعايير، حددت المجموعة انخفاضاً في القيمة بلا شيء (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - ١,٢٨٩ ألف درهم) بخصوص الاستثمارات المتوفرة للبيع في الأسهم المتداولة.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١١ - المعاملات مع الأطراف ذات علاقة

يقدم الجدول التالي إجمالي مبالغ المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات علاقة خلال فترتي الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ مارس ٢٠١٢ وكذلك الأرصدة مع الأطراف ذات علاقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

٢٠١٣ في ٣١ مارس		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣			
المبالغ المستحقة القبض	المبالغ المستحقة الدفع	مصاريف أخرى	موجودات ثابتة	المشتريات	الإيرادات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٧٨,٩٢٨	٢٦٥,٣٩٨	-	-	-	٢,٧١٩
٥٨٤,٤٢٢	١٩٢,٦٣١	٦,٨٧٩	٧,٩٦٥	٦٦٦	٤٩١,٦٠٧
<u>٩٦٣,٣٥٠</u>	<u>٤٥٨,٠٢٩</u>	<u>٦,٨٧٩</u>	<u>٧,٩٦٥</u>	<u>٦٦٦</u>	<u>٤٩٤,٣٢٦</u>

٢٠١٢ في ٣١ ديسمبر (مدققة)		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣			
المبالغ المستحقة القبض	المبالغ المستحقة الدفع	مصاريف أخرى	موجودات ثابتة	المشتريات	الإيرادات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٢٥,٠٣٨	٣٨٦,١٣٩	-	-	-	٦,٧١٨
٥٣٥,٦٨٦	١٨٥,٠١٥	١,٨٠٠	١,٩٢٦	٢,٢٤٩	١٥٤,٤٣٨
<u>١,٠٦٠,٧٢٤</u>	<u>٥٧١,١٥٤</u>	<u>١,٨٠٠</u>	<u>١,٩٢٦</u>	<u>٢,٢٤٩</u>	<u>١٦١,١٥٦</u>

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٢	٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم
<u>٢٢,٩٠٦</u>	<u>١٨,٣٣٣</u>

الحسابات الجارية للمساهمين غير المسيطرين في الشركات التابعة

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١١ - المعاملات مع الأطراف ذات علاقة (تتمة)

تعويضات موظفي الإدارة العليا
كانت تعويضات أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الرئيسيين الآخرين للمجموعة خلال الفترة كما يلي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٥٠	٢٢٨	أتعاب حضور لأعضاء مجلس الإدارة
٩,٦٨٣	٩,٨١٣	مزايا قصيرة الأجل
١٤٥	٢٢٢	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٣,٠٣٤	٢٣٨	مكافآت تقديرية مستحقة الدفع
<u>١٣,٣١٢</u>	<u>١٠,٥٠١</u>	

١٢ - النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي، تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
٦٧١,٧٠٠	٧٢٠,٧٨٤	النقد والأرصدة لدى البنوك
١٤٠,٧٠٠	٢١٥,٥٣٢	ودائع بنكية قصيرة الأجل
٨١٢,٤٠٠	٩٣٦,٣١٦	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
(٤٦٧,٢١٤)	(٣٥٧,٥٠٣)	السحوبات على المكشوف من البنوك
<u>٣٤٥,١٨٦</u>	<u>٥٧٨,٨١٣</u>	النقدية وشبه النقدية

١٣ - رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
<u>١,٥٦٩,٧٥٠</u>	<u>١,٥٦٩,٧٥٠</u>	المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل: ١,٥٦٩,٧٥٠ ألف سهم قيمة كل سهم ١ درهم

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٤ - ربحية السهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم أرباح الفترة العائدة لمساهمي الشركة وقدرها ٦٢,٥ مليون درهم (فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ - ٨٤,١ مليون درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وبالبلغ ١,٥٧٠ مليون سهم.

إن ربحية السهم البالغة ٠,٠٥ درهم كما وردت بالتقرير لفترة "الثلاثة أشهر" المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ (وردت سابقاً ٠,٠٦ درهم) تم تعديلها للأسهم المصدرة في عام ٢٠١٢ نتيجة توزيعات الأسهم.

لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفف على ربحية السهم عند استخدامها (إيضاح ٢١).

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٢	٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم
٠,٠٥	٠,٠٤

ربحية السهم

١٥ - مناقشة ودية بخصوص الترتيبات التعاقدية

بتاريخ ٢٥ ديسمبر ٢٠٠٨، استلم المشروع المشترك أرابتك للإنشاءات ذ.م.م - دبليو سي تي إنجنيرنج بيرهاد (فرع دبي) ("المشروع المشترك") والمسؤول عن بناء مضمار ند الشبا في دبي والذي تمتلك المجموعة نسبة ٥٠% منه، من صاحب المشروع، ميدان ذ.م.م ("ميدان")، إشعاراً بإنهاء العقد في ٩ يناير ٢٠٠٩ لأسباب تعتبر الإدارة بأنها لم تبرر هذا الإنهاء. لاحقاً، وبموجب الإشعار المؤرخ في ١٠ يناير ٢٠٠٩، قام المشروع المشترك بإنهاء العقد في ٢٤ يناير ٢٠٠٩ استناداً لعدة أسباب تشمل على عدم تسديد المبالغ المصدق عليها، واستبعاد المشروع المشترك من موقع المشروع وطلب تسهيل ضمان حسن التنفيذ وضمن الدفعات مقدماً من قبل شركة ميدان بدون وجه حق.

بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٨، استلم المشروع المشترك إشعاراً بتسهيل ضمان حسن التنفيذ بمبلغ ٤٦١,٣ مليون درهم (حصّة المجموعة - ٢٣٠,٦٥ مليون درهم) وضمن الدفعات مقدماً بمبلغ ٧٧,٣ مليون درهم (حصّة المجموعة - ٣٨,٦ مليون درهم). كان كلا الضمانين يستحقان الدفع عند الطلب وعند تسديد تلك المبالغ من قبل البنوك المعنية، وقد سجلت الإدارة ذم مدينة لاصافي المبلغ المستحق الدفع من شركة ميدان بانتظار نتيجة الحكم في النزاع. إن الالتزام المقابل المسجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ قد تم تحويله إلى قرض تم سحبه من بنك في عام ٢٠٠٩ ويخضع إلى فوائد تدفعها شركة أرابتك للإنشاءات ذ.م.م والتي ستكون جزءاً من المطالبة.

في ١١ يناير ٢٠٠٩، قدم المشروع المشترك طلب تحكيم. ومنذ ذلك الحين، بدأت إجراءات التحكيم وكان المبلغ الذي طالب به المشروع المشترك حوالي ٢,٦٩ مليار درهم (حصّة المجموعة - ١,٣٥ مليار درهم). في يونيو ٢٠١٢، قامت شركة ميدان بتقديم مطالبة أخرى لدى محاكم دبي تطعن بصلاحيّة إجراءات التحكيم وتطالب بإجمالي مبلغ ٣,٥ مليار درهم بالإضافة إلى الفوائد.

خلال الربع لأول من عام ٢٠١٣، تم وقف إجراءات التحكيم لحين الفصل بالدعوى المدنية والجنائية بين الاطراف، وفي وقت لاحق، في شهر فبراير ٢٠١٣ وافق مجلس إدارة الشركة ("مجلس الإدارة") على إلغاء إجراءات التحكيم. بعد موافقة مجلس الإدارة في فبراير ٢٠١٣ أصدرت الهيئة التحكيمية التي تنظر الدعوى رقم ٢/٢٠٠٩ مركز دبي الدولي للتحكيم قراراً جزئياً بإلغاء إجراءات التحكيم بين ميدان والشركة دون إجحاف بحقوق والتزامات الطرفين، وكان الغرض من سحب الدعوى التحكيمية وإلغاء إجراءات التحكيم هو الدخول في مناقشات تسوية ودية بين الطرفين وتعمل الإدارة الآن على ترتيب مناقشات التسوية.

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
 في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٦ - العمليات المشتركة

لدى المجموعة الحصص الجوهرية المذكورة في العمليات المشتركة التالية:

الحصة في العمليات المشتركة

%٤٠	أ) المشروع المشترك سامسونغ/ أرابتك
%٥٠	ب) المشاريع المشتركة سيكس كونستركت/ أرابتك
%٣٠	ج) المشروع المشترك سامسونغ/ سيكس كونستركت/ أرابتك
%٥٠	د) المشروع المشترك أرابتك/ ماكس بوجل
%٦٠	هـ) المشاريع المشتركة أرابتك/ أكتور
%٥٠	و) المشاريع المشتركة أرابتك/ مجموعة الإمارات صن لاند
%٥٠	ز) المشاريع المشتركة أرابتك/ دبليو سي تي الهندسية
%٥٠	ح) المشاريع المشتركة أرابتك/ شركة المشاريع الهندسية
%٦٠	ط) المشروع المشترك أرابتك/ أيه إم إن القابضة
%٥٠	ي) المشروع المشترك أرابتك/ شركة دبي للمقاولات
	ك) المشروع المشترك شركة تارجت للهندسة والإنشاءات ذ.م.م/ مارينتيك الشرق الأوسط وأسيا م.م.ح
%٦٥	ل) المشروع المشترك أرابتك للخدمات الهندسية/ دبليو سي تي الهندسية
%٥٠	م) المشروع المشترك شركة الإنشاءات العربية/ أرابتك
%٥٠	ن) المشروع المشترك أرابتك/ المشاريع والإنشاءات الوطنية
%٦٦,٦٦	س) المشروع المشترك أرابتك/ السعد
%٦٠	ع) المشروع المشترك أرابتك/ المقاولون
%٦٠	ف) المشروع المشترك أرابتك/ شركة المجموعة المشتركة للمقاولات
%٣٣	ص) المشروع المشترك أي في/ سي سي سي/ أرابتك

يحق للمجموعة حصة تتناسب مع حصتها من موجودات وإيرادات المشاريع المشتركة وتحمل حصة من المطلوبات والمصاريف.

أدرجت المبالغ التالية في المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة فيما يخص حقوق المجموعة في الموجودات والعوائد والتزام المطلوبات المتعلقة بالعمليات المشتركة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	
١,٢٦٩,٠٠٤	١,٤٥٦,١٤٢	الموجودات المتداولة
٨٧,٤٩١	١٠٢,١٨٤	الموجودات غير المتداولة
(١,٠٩٦,١٤٦)	(١,٤٨٢,٥١٠)	المطلوبات المتداولة
(٢١٥,٥٢٠)	(٢٦,١٧٩)	المطلوبات غير المتداولة
١,٦٧٠,٥٠٨	١,٦٢١,٢١٠	المطلوبات الطارئة

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٦ - العمليات المشتركة (تتمة)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢٥,٤٠٠	٢٠٣,٦٨٤	الإيرادات
(١٢٠,٨١٠)	(١٩٢,٧٥٤)	المصاريف

٢٠ - التزامات عقود الإيجار والموجودات الثابتة

بتاريخ إعداد البيانات المالية، كان لدى المجموعة التزامات قائمة تحت بند عقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء والتي تستحق كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
٢٧,١٨١	٣٤,٨٥٥	دفعات عقود الإيجار المستقبلية بالحد الأدنى:
٧,٧١٠	١٦,٤١٩	خلال سنة واحدة
١١,٤٦٦	٩,٩٧٣	من السنة الثانية إلى السنة الخامسة
		بعد خمس سنوات
٤٦,٣٥٧	٦١,٢٤٧	إجمالي مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها بتاريخ إعداد البيانات المالية

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,٧٠٠	٢٧,٩٦٩	دفعات عقود الإيجار بالحد الأدنى بموجب عقود الإيجار التشغيلية المثبتة كمصاريف خلال الفترة

في ٣١ مارس ٢٠١٣، كان لدى المجموعة التزامات بخصوص استحواذ عقارات وآلات ومعدات بمبلغ ٥٦,٠٨٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - ٤٦,٣٥٧ ألف درهم (مدققة)).

أرابتك القابضة ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

١٨ - المطلوبات الطارئة

في ٣١ مارس ٢٠١٣، كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة بخصوص سندات الأداء والعطاءات وسندات الدفعات مقدماً والكفالات المالية وسندات المبالغ المحتجزة وضمانات عمال واعتمادات مستندية بمبلغ ٥,٨٨٥,٥٦٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - ٤,٨٤٥,٧٦٢ ألف درهم (مدققة)).

خلال الفترة، قامت إحدى الشركات التابعة للمجموعة بتثبيت إيرادات مقاولات بناءً على قرار تحكيم لصالح الشركة التابعة ضد واحد من عملائها. وقضت المحكمة تقييد العمل من التصرف أو تحويل أرض المشروع وشرعت المجموعة في تنفيذ قرار التحكيم. تعتقد الإدارة أن المجموعة سوف تفرض تنفيذ القرار وستحقق المبلغ الصافي من التعرض.

١٩ - الشهرة

يتم اختبار الشهرة بخصوص الانخفاض في القيمة بشكل سنوي (كما في ٣١ ديسمبر) وعندما تشير الظروف إلى إمكانية انخفاض القيمة المدرجة. يستند اختبار المجموعة للشهرة والموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة على احتساب القيمة المستخدمة الذي يستخدم نموذج التدفقات النقدية المخصومة. إن الافتراضات الرئيسية المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للتحويل لوحدات توليد النقد المختلفة مدرجة في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٢٠ - الاضطرابات السياسية في سوريا

يوجد لدى المجموعة مشروع في سوريا قد تم تعليقه بعد بداية الأحداث السياسية الحالية والاضطرابات المدنية في ذلك البلد. قامت إدارة المجموعة باتخاذ تدابير احتياطية وذلك عن طريق الدخول بمفاوضات مع العميل السوري من أجل تحقيق موجوداتها وضمان تغطيتها تجاه أية مخاطر على بياناتها المالية.

مع أنه من الصعب تحديد تأثير هذه الأحداث على البيانات المالية المستقبلية فإن التأثير الأكبر يعتمد على مدى طول الفترة الزمنية التي ستستمر بها هذه الأحداث وتأثيراتها. برأي الإدارة، إن الأحداث في سوريا لن تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي أو أداء المجموعة في المستقبل.

٢١ - أحداث لاحقة

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للشركة المنعقدة بتاريخ ١٣ أبريل ٢٠١٣ على توصية مجلس الإدارة بزيادة رأس مال الشركة عن طريق إصدار ما يصل إلى ٣,١٤٠ مليون سهم جديد ("إصدار الحقوق") بقيمة اسمية ١ درهم وعلاوة إصدار بمبلغ ٠,٥٠ درهم للسهم الواحد (القيمة الإجمالية لإصدار الحقوق تساوي تقريباً ٤,٧ مليار درهم) على مرحلتين: الأولى بمبلغ يصل إلى ٢,٤ مليار درهم أو ١,٥٧٠ مليون سهم جديد قبل نهاية عام ٢٠١٣، والثانية بمبلغ يصل إلى ٢,٤ مليار درهم أو ١,٥٧٠ مليون سهم جديد خلال عام ٢٠١٤، وعند الاقتضاء إصدار سندات غير قابلة للتحويل أو أدوات دين أخرى بقيمة إجمالية تصل إلى ١,٧ مليار درهم، إما قبل نهاية عام ٢٠١٣ أو خلال عام ٢٠١٤. لم يتم إصدار الحقوق كما في تاريخ هذه البيانات المالية.